



GR 283

Gaztaren ibilbidea

3. etapa > Segura - Mirandaola
14,6 Km / 5 h 05 min



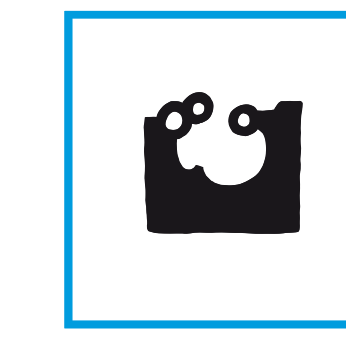
DSS2016 GRSAREA Gipuzkoako Natur Gune Babestu guztiak batzen dituzten 7 GRz osatua dago

Ireki diren bide berriek esker, bizimodu osasuntsua eta ingurunearekiko errespetua sustatuko dituen ondare kulturala aberasten da. Gipuzkoako Foru Aldundiak sustatu du egitasmo hau DSS2016 Europako Kultur Hiribururekin elkarlanean.

La RedGR DSS2016 consta de 7 GRs que aunan todos los Espacios Naturales Protegidos de Gipuzkoa.

Gracias a los nuevos tramos abiertos, se enriquece un legado cultural que promueve un modo de vida saludable y el respeto al medioambiente. Este proyecto ha sido promovido por la Diputación Foral de Gipuzkoa en colaboración con DSS2016 Capital Europea de la Cultura.

DSS2016.EU



GR SAREA

GR 283

Aralarko eta Aizkorri-Arazko Natur Parkeak lotzen dituen Ibilbide Luze (GR) zirkular honek gaztaren ekoizpenean dauden arlo zelaietatik hasita, haien esnearekin egindako gazta saltzen den merkatuetaraino. Bidean artzain-txabolak, sarioiak, bentak, artzaintzaren eta gaztaren museoak eta artzain eskola aurkitzen dira. Baita ere, artzainen bizitza- eta heriotzarekin lotura zuzena duten hainbat megalito. Horretaz gain, burdinola- eta meatze-arrastoak, santutegiak eta elizak eta beste hainbeste giza eraikin ere ikusgai dira.

A lo largo de este sendero circular de Gran Recorrido (GR), que une los Parques Naturales de Aralar y Aizkorri-Aratz, se pueden ver las diferentes fases de la producción del queso: desde los prados donde pastan las ovejas, hasta los mercados donde se vende el queso, pasando por chozas de pastor, seles, ventas, el museo del queso y el del pastoreo y la escuela del pastoreo; también se pueden ver ferrerías, minas, santuarios, iglesias y otras muchas construcciones antrópicas; además de túmulos y megalitos que tan relacionados están con la vida y la muerte de los pastores.

Interes puntuak | Puntos de interés



MUTILOAKO ATSEDENLEKUA: Troi errekarren aldamean kokatuta, atsedena hartzeko eta ingurunea ezagutzeko gune bikaina da.

AREA RECREATIVA DE MUTILOA: Custodiado por el río Troi, resulta un lugar ideal para el descanso y para conocer el entorno.



MEATZEKO DIKEAK: XX. mende hasierako ingeniaritzaren adibide adierazgarria da.

LOS DIQUES DE LA ZONA MINERA: Es un ejemplo significativo de la ingeniería de principios del siglo XX.



MEATZARITZA ERAIKUNTZAREN ARRASTOAK: Inguruko meatzeak ustiatzen zireneko arrastoak inguru honetako kultura-ondarearen osagai esanguratsak dira.

RESTOS DE ACTIVIDAD MINERA: Los restos de la explotación minera son un componente importante del patrimonio cultural de esta zona.



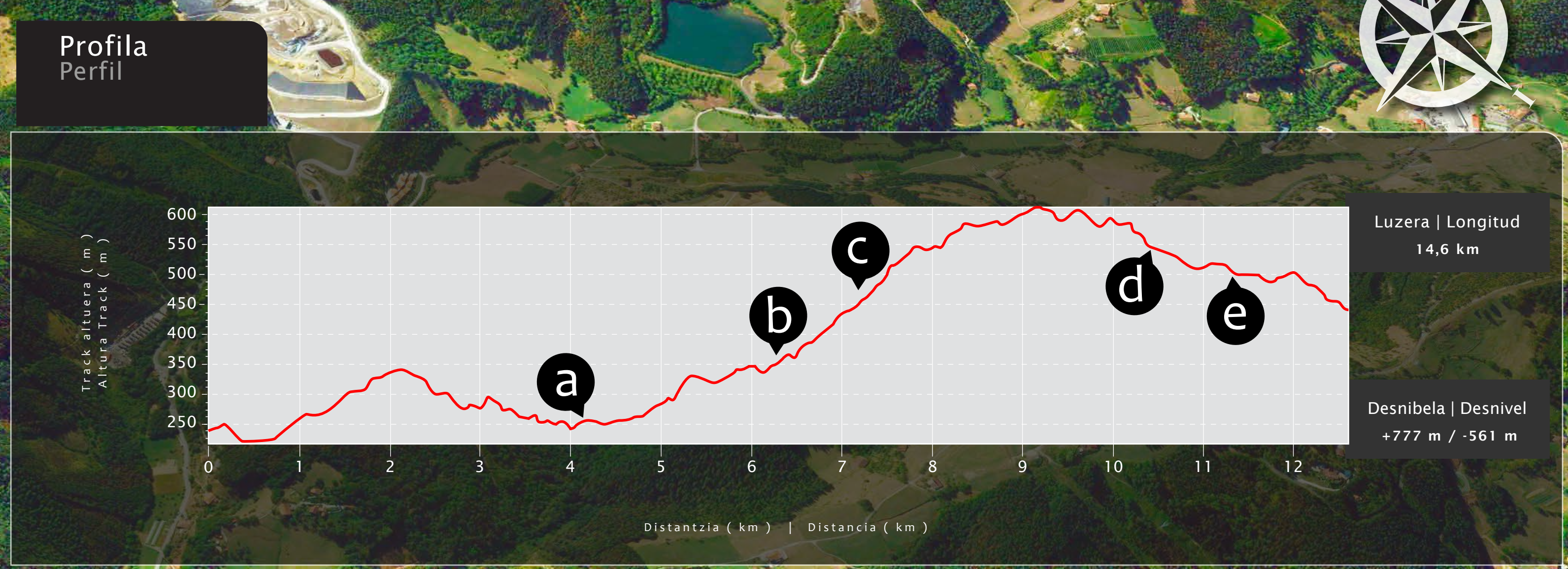
MAKATZA GAZTANDEGIA: Etaparen azken zatian gazta erosteko aukera eskaintzen du gaztandegi honek.

QUESERÍA MAKATZA: Faltando poco para terminar la etapa, tenemos la oportunidad de comprar queso en esta quesería.



BEHEKO LARREAK: Goiko larreetan eguraldiaren baldintzak gogortzean, artaldeentzat bazkalekuak dira.

PASTOS INVERNALES: Posibilidad de conocer los secretos del queso Son el lugar de pasto cuando las condiciones climatológicas de los altos se recuperan.



MIDE

- 1** Ingurunea Medio: Inguruan arriak egon daitezke. El medio no está exento de riesgos.
- 2** Ibilbidea Itinerario: Jarrailpena adierazten duten ibilbideak edo seinaleketapena. Sendas o señalización que indica la continuidad.
- 2** Desplazamendua Desplazamiento: Mandabideak. Marcha por caminos de herradura.
- 3** Ahalegina Esfuerzo: 3 eta 6 ordu arteko ibilaldi jarraitu. De 3 a 6 horas de marcha efectiva.
- 5 h 05 min** MIDE ordutegia Horario MIDE: SOS DEIAK. + info MIDE www.mide.org

Bide-markak Señalización

- 1** Ibilbidearen jarraipena: Continuidad de sendero.
- 2** Norabide aldaketa: Cambio de dirección.
- 3** Norabide okerra: Dirección errónea.

Jarraitzeko arauak | Recomendaciones a tener en cuenta

- 1** Txakurrak beti lotuta eraman. Los perros deberán ir atados.
- 2** Saiatu mendira bakarrik ez joaten. Intenta no ir nunca solo al monte.
- 3** Abelzaintza estentsiboko eremu batean zaude. Bidean aurkitzen dituzun langak, txabolak atsek eta abar ez utzi zabalik. Te encuentras en una zona de uso ganadero extensivo. Cierra las barreras, puertas de cabaña, etc. que te encuentres por el campo.
- 4** Ez ezazu zaborrik lurperatu edo botatu. No abandones ni entieres la basura.
- 5** Ez egin surik eta ez bota piztutako zigarrorik. No hagas fuego ni abandones cigarrillos encendidos.
- 6** Animaliak larrazten. Animales pastando.

* Gipuzkoako Mendien urriaren 20ko 7/2006 FORU ARAUA.

Legenda Leyenda

- 1** Ibilbide hasiera: Inicio de sendero.
- 2** Atsedenekua: Area recreativa.

www.gipuzkoaoinez.eus